





Pasimirė atsizymėjęs politikos vyras. Rugs. 21 pasimirė Minnesotos gubernatorius, John Johnson, kuris paskutiniomis metais pakėlė Vakarų valstijose kovą prieš visas partijas...

Nauja žemė. Į San Francisko pribuvo šiaurinių kraštų žuautojas, amerikonas Bower, kuris praneša atradęs šiaurėje naują žemę kurios baltieji žmonės da nematė.

Pragaistingos viesulos. Louisiana valtyje siautė pasibašėtinai huraganai, kuriuose prazuvė 107 žmonės. Vienula pridarė daug nuostolių.

Streikininkų riaušės. Omaha, Neb. iškilio grasus strikarių streikas. Streikininkai per kelis sykius susirėmė su policija.

Halley'aus kometa. Chicago, Ill. Yerkes observatorijoje ant Geneva ežero astronomai taro Halley'aus kometa, kuri šiemet pirmą sykį bėgyje 74 metų taip arti žemės pasirodė.

Nepaprastas išradimas. Tulas elektro inžinierius Alberto Sanchez, sėdįs Mexikos kalėjime, išrado prietaisą, su kurios pagalba galima paprasčia telefonų viela matyties už kalbančių.

Mitchello sutiktuvas. Žinoma darbininkų organizacija American Federation of Labor rengia iškilmingas sutiktuves Jonui Mitcheliui, buvusiam anglekasių prezidentui.

Alaskos paroda jau baigiasi. Parodos komitetas praneša, jog visos įrengimo lėšos apsimokėję iš lankytojų.

Vandenų valdonai. Dover, Del. susitvėrė laivijos bendrovė su \$10,000,000 kapitalo. Ji paimsianti visą laiviją ant Mississippi upės.

„Arena“ permaino vardą. Didelis ir vienas iš geriausių Amerikos mėnesinių žurnalų „Arena“ subanrutino.

ded. leisti kitą žurnalą „The Twentieth Century“ (dvidešimtas šimtmetis).

Bažnycioje cigarai. Dayton, O. šv. Andriejaus parapijos klebonas kun. Cork apskelbė parapijonams, jog busių pavelyta bažnycioje, pamaldų laikui, rudyti cigarai.

Prezidentų susitikimas. Ateinančio spalio mėn. 16 d. rengiamas susėjimas dviejų prezidentų: prez. Tafto ir Meksikos prez. Diaz.

A. F. of L. konvencija. Lapkričio 8 d. atsibus American Federation of Labor metinė konvencija.

Kiek socialistų partijoje balsuoja. Nesenai Socialist Party padavė visuotinam partijos narių nubalsavimui.

Svetimtaučiai ateiviai dauginasi. Sulyg Darbo ir Vaisbos departameto apskaitymų, prabėgusiu metu (nuo liepos 1908 iki liepos 1909) pasidaugino Amerikos gyventojai 573,551 ateiviais.

Prezidentas sarmatijausi. Pribuvo prez. Taftui į Glenwood Springs, Col., kur yra šiltų vandenų maudyklės.

Nutelsė atelvių. Newton, N. J. prisiekusių teismas pasmerkė tulą Jurgį Gudą 30 metų kalėjimo už nužudymą savo draugo Miko Kračiuko.

TARP AMERIKOS LIETUVIU.

Minersville, Pa. Rugsėjo 15 d. anglių kasyklose užgruvo vietinį vaikina lietuvį, Jurgį Draugelį. Nabašnikas Jurgis buvo laisvų pažvalgų, doras vyrukas, 36 metų amžiaus.

New Britain, Conn. (Nuo mūsų korespondento.) Rugsėjo 16 d. buvo čia prkalbos pamėnėmė 40 metų sukaktuvių lietuvų imigracijos.

Brooklyn, N. Y. Vietiniai lietuviai, užstojus rudens sezonui subruzdė darbuoties įvairiose draugystėse.

Waterbury, Conn. Da apie užmušimą Kulvinskio. Pr. num. „V. L.“ dar abejodami pranešė apie nepaprastą žmogžudystę ties Union City, Conn.

Brooklyn, N. Y. Vietiniai lietuviai, užstojus rudens sezonui subruzdė darbuoties įvairiose draugystėse.

Waterbury, Conn. Da apie užmušimą Kulvinskio. Pr. num. „V. L.“ dar abejodami pranešė apie nepaprastą žmogžudystę ties Union City, Conn.

Brooklyn, N. Y. Vietiniai lietuviai, užstojus rudens sezonui subruzdė darbuoties įvairiose draugystėse.

Reikia pagrīt New Britaino lietuvius, kad tvarkoje užsilaike; ar kam patiko, ar ne, visi klausė ramiai.

Šiomis dienomis pribuvo čionai naujas mokytojas p. J. Damkus. Mokys vaikus lietuviskai, parapijos mokykloje, kuri vos ne vos čia užsimezė.

Užtrukus čion ilgiaus kun J. Žilinskiui, nedėlioje, 19-tą buvo parengtos prakalbos bažnyčioje, po mišparų.

Žilinskis. Nešiorint kad bažnyčioje kalbėjo, klausytojai buvo užganėdinti, ką gali paliudyti aukos, nes suėdė apie \$20 su centais.

Brooklyn, N. Y. Vietiniai lietuviai, užstojus rudens sezonui subruzdė darbuoties įvairiose draugystėse.

Brooklyn, N. Y. Vietiniai lietuviai, užstojus rudens sezonui subruzdė darbuoties įvairiose draugystėse.

Brooklyn, N. Y. Vietiniai lietuviai, užstojus rudens sezonui subruzdė darbuoties įvairiose draugystėse.

Brooklyn, N. Y. Vietiniai lietuviai, užstojus rudens sezonui subruzdė darbuoties įvairiose draugystėse.

Brooklyn, N. Y. Vietiniai lietuviai, užstojus rudens sezonui subruzdė darbuoties įvairiose draugystėse.

Lietuvių Gymnastikos Klubas, ne enai atsiguivinęs, kaip matyti pradėjo stropiau bujoti ir augti.

Lietuvių Gymnastikos Klubas, ne enai atsiguivinęs, kaip matyti pradėjo stropiau bujoti ir augti.

Lietuvių Gymnastikos Klubas, ne enai atsiguivinęs, kaip matyti pradėjo stropiau bujoti ir augti.

Lietuvių Gymnastikos Klubas, ne enai atsiguivinęs, kaip matyti pradėjo stropiau bujoti ir augti.

Lietuvių Gymnastikos Klubas, ne enai atsiguivinęs, kaip matyti pradėjo stropiau bujoti ir augti.

Lietuvių Gymnastikos Klubas, ne enai atsiguivinęs, kaip matyti pradėjo stropiau bujoti ir augti.

Lietuvių Gymnastikos Klubas, ne enai atsiguivinęs, kaip matyti pradėjo stropiau bujoti ir augti.

Lietuvių Gymnastikos Klubas, ne enai atsiguivinęs, kaip matyti pradėjo stropiau bujoti ir augti.

Lietuvių Gymnastikos Klubas, ne enai atsiguivinęs, kaip matyti pradėjo stropiau bujoti ir augti.

(ar dirbo) prie vieno lietuvio ko saliuono Waterbury'je (anglų laikraščiuose pasakya: „gyveno viršuj Mazikas ir Pavolnis saliuono“).

(ar dirbo) prie vieno lietuvio ko saliuono Waterbury'je (anglų laikraščiuose pasakya: „gyveno viršuj Mazikas ir Pavolnis saliuono“).

(ar dirbo) prie vieno lietuvio ko saliuono Waterbury'je (anglų laikraščiuose pasakya: „gyveno viršuj Mazikas ir Pavolnis saliuono“).

(ar dirbo) prie vieno lietuvio ko saliuono Waterbury'je (anglų laikraščiuose pasakya: „gyveno viršuj Mazikas ir Pavolnis saliuono“).

(ar dirbo) prie vieno lietuvio ko saliuono Waterbury'je (anglų laikraščiuose pasakya: „gyveno viršuj Mazikas ir Pavolnis saliuono“).

(ar dirbo) prie vieno lietuvio ko saliuono Waterbury'je (anglų laikraščiuose pasakya: „gyveno viršuj Mazikas ir Pavolnis saliuono“).

(ar dirbo) prie vieno lietuvio ko saliuono Waterbury'je (anglų laikraščiuose pasakya: „gyveno viršuj Mazikas ir Pavolnis saliuono“).

(ar dirbo) prie vieno lietuvio ko saliuono Waterbury'je (anglų laikraščiuose pasakya: „gyveno viršuj Mazikas ir Pavolnis saliuono“).



Tik iš moteriškių pusės buvę vi-ai kiti...

Paplėstakis.

Kritika ir bibliografija.

Iš muzikos srities. Mikas Petrauskas. Chicago, Ill. 1909. pp. 24.

Pirmutinė da knygelė mūsų literaturoje apie muziką ir dainas...

Civilizuotosios tautos, ank čiau kultūr š kai išsivysčiusios turi daugybės muzikų...

M. Petrausko šioji knygelė verta kiekvienam perskaityti...

M. B.

\* Pas lietuvius rytiečius skudučiai darosi vien iš builio...

DAINELE.

Išjojo berneliai, išjojo gražieji į karo laukų raudoną...

H. Sudermann. Jonas Krikštytojas.

Penkiaveiksmė tragedija su prologu.

JUOZAPATAS. Piktazodžiavo Dievui — tai teisybė.

JONAS. Bet aš sakau jums: jam nebuvo tai piktazodžiavimas...

JUOZAPATAS. Taip, rabbi. Žvaigždėtose naktyse...

JONAS. Gerai. (Išeina.)

SCENA 9.

Tie patys be Jono.

MOTIEJUS. Rabbi!

AMARIJA. Ar gi apleistų mus? JUOZAPATAS. Nesirupinkite. Tu, Amarija...

Permaina.

Plecius ties Suzano vartais. Prišakį scenos atskiria mūrai...

SCENA 10.

Maldininkai vyras ir moters, apsisūpę apsiaustais...

JONAS (dairosi, žiūrėdamas, ir apsisloja ties vienu maldininku).

MALDININKAS. Dar nežvinta, kam gi keli manė?

JONAS. Iš kur atvykai? Galilėjietis esi?

MALDININKAS. Esi iš Gazos—nuo jūros. Leisk man miegoti.

ANTRASAI GALILĖJIEČIAI (į pirmąjį). Klausyk, ten kalba apie Galilėjiečius.

PIRMASAI GALILĖJIEČIAI. Miegok, tegu sau kalba.

JONAS (eina toliau ir apsisloja ties Mezulemete).

Tu čia ant kelio, vyras ar moterė esi, kelkis, klausyk!

MEZULEMETE (kelias išlengvo). Kodėl gi neperžengi per mane...

JONAS. Ar visuomet gulai čia ant kelio?

MEZULEMETE. Visuomet guliu čia. Juk turiu būti prie šventyklos.

JONAS. Tu nori išmaldos?

MEZULEMETE (krato galvą). Ko man reikia—tą trupinį suteikia man maldininkai.

JONAS. Budamas vaiku girdėjau apie ją.

MEZULEMETE. Štai ši jos vieta. Čia sėdėjo keturias dešimtis metų laukdama Mesijos.

JONAS. Tu nori išmaldos?

JONAS. Sugrįš? Ar gi jau jis buvo kuomet atėjęs?

MEZULEMETE. Ne kitaip — atėjo.

JONAS (susijudinęs). Atėjo? Atėjo ir pas tavęs?

MEZULEMETE. Pas mane? Ne. Jei būtų atėjęs pas mane...

JONAS. Moteriške, prašau tavęs...

JONAS. Moteriške, prašau tavęs...

MEZULEMETE. Sėskis prie manęs, idant galėčiau...

JONAS. Kaip ji pažino!

MEZULEMETE. Ar gi nesakiau tau, kad buvau pranašė...

JONAS. Išties! Jis turi grįžti! O ar nori, moteriške...

JONAS. Išties! Jis turi grįžti! O ar nori, moteriške...

JONAS. Išties! Jis turi grįžti! O ar nori, moteriške...

JONAS. Išties! Jis turi grįžti! O ar nori, moteriške...

JONAS. Išties! Jis turi grįžti! O ar nori, moteriške...

JONAS. Išties! Jis turi grįžti! O ar nori, moteriške...

Maksim Gorkij.

Nereikalingo žmogaus gyvenimas.

Vaikščioja su mumis iš kambario į kambarį visiems sako — „tamsta“...

Maklakovas tyliai prasijuokė. — Dave jis man chinų plotkele...

Pasakojimas patiko Jevsiejui, jam jis minkštai palietė širdį...

— Geras žmogus! — pamįslijo jis apie šnipą.

O tas atsidūsojė, pareikalavo sau dar stiklinuką konjako...

Jevsiejui norėjosi kalbėti, klausiti, galvoje laktė įvairūs žodžiai...

— Ar jis taip gi pas mūsų priešus tarnauja?

— Kas? — biskį galvą kilstelėjęs, paklausė šnipas.

— Rašytojas gi...

— Pas kokius mūsų priešus? Kas čia?

Jevsiejus nusiminė — šnipas žiūrėjo, su panieka lopus suraukęs...

— Užrašykite!

Užsimovė kepurę ir, nei žodžio nepasakęs Klimkovui...

— Rytą ant devynių busi tamsta ant vietos, dvylikoje tamsta kitas pakeis!

— Štai — dieną atitarnavau aš... Kodėl jie visi... įvairūs... Kad aš kam-nors įtikčiau...

X.

Naktį Jevsiejui prisisapnavo, būk jo pusbrolis Jaška...

— Spjau nu ant valstybės ir ant visų tų niekų...

Prasijuokė moteriškė ir suskambėjo kaž-kieno plonas balsas.

— Š-š! Nerėkk!

— Aš neturiu laiko žiūrėti, kas kaltas, kas nekaltas...

Jevsiejus pažvelgė mieguniomis akimis į langą...

Kelioms gi valandoms praslinkus, jis jau sėdėjo ant tumbos priešais Percovo namą.

— Ek, tamsta, juokdary! — tarė jis.

— Galima pasveikinti su nusidavusiu darbeliu!

— Galima... taip! — priedamas prie jo balsai ištarė Maklakovas.

(Toliaus bus.)

čių švarką, be kaliošų, kepurė nuslinkus ant šono, ir perėjo gatvę skersai...

— Duos į snukį! — pamįslijo Jevsiejus, žiūrėdamas į rustų veidą...

— Ko čia tamsta sėdi? — užsigirdo piktas balsas.

— Taip... Eikit šalin!... Aš negaliu... Štai laiškas — eikit, atiduokit jį tam, kas čia tamstą atsiuntė.

— Kodėl? Didelės akis liepė, nepaklausyti jų nebuvo galima.

— Atgrįžęs veidą į šalį, Jevsiejus bambtelėjo: — N-neturiu pavelijimo... imti nuo tamstos ką-nors...

— Taip, eikite! — liepė rašytojas ir kažin-kodėl piktai nusišypojo.

Klimkovas paėmė pilką konvertą ir nuėjo. Nesiklausdamas savęs kur eina...

— Kas gi dabar bus su manimi?...

Bet staiga jis pamatė, kad konvertas neužlipyta, tas jį nustebiho...

„Atsiminkite šalin nuo manęs tą stabą. Mironovas.“

Jevsiejus lengviau atsidukėjo. — Reikia jis atiduoti Maklakovui.

— Reikia jis atiduoti Maklakovui. Išbars jis mane... O gal man sugrįžti ten? Nereikia, vis viena greitai ateis kitas...

Baimė dingo, bet pasiliko lindnas persitikrinimas, kad jis netinka tam darbui...

— Susipažinkite. Klimkovas, Krasavinas. Jevsiejus įkišo ranką kišenėn konvertą išsi-traukti ir nusiminęs tarė:

— Išėjo taip, kad... Maklakovas patiesė jį ranką.

— Papasakosi tamsta paskui... Sėsk valgyti...

Jo veidas buvo nuvargęs, akis tamsesnės, balti status plaukai išdraikyti.

— Matyt pasigėrė vakar! — pamįslijo Jevsiejus.

— Ne, Timofiejau Vasiljevič, — šaltai ir su persitikrinimu prašėjo kreivaakis žmogus.

— Tamsta veltui taip sakai. Kreiviname darbe yra savo malonumas, jei myli darbą...

Maklakovas dirstelėjo jį ir vienu gurkšniu išgėrė didelę degtinės taurę.

— Jie — žmonės, mes — žmonės, bet tas nieko nereiškia.

Vienas sako taip, kitas kitaip, o aš, tarp kitko, daran, kas man tinka.

Kreivaakis, pasergėjęs, kad Jevsiejus žiūri į jo bėginėjančias akis...

Jis mostigavosi minkštai ir vikriai, tartum juoda katė, jo dantys buvo smulkūs, aštrūs...

Kreivi pirštai nuolatos greitai ritinėjo iš duonos minkštimo žirnius ir dėstė juos ant blūdo brianos.

— Tai pagalbininkas? — užklausė jis, galva mostelėjęs Jevsiejų.

— Taip...

— Kaip einasi, jaunuti?

— Aš dar... tik vakar tepradėjau...

— A-a... — Krasavinas nulenkę galvą ir, pašiodamas plonus, juodus uselius, dailiai prašėjo: — Žinoma, Timofiejau Vasiljevič, gyvenimo likimui neuzlipsi ant uodegos...

sulyg Viešpaties Dievo įstatymu vaikai auga, seniai miršta, tik tas viskas mudviejų su tavimi neapeina — mudu gavova savo pašaukimą — mudviem parodyta: gandykite tvarkos ir įstatymų ardytojus ir... daugiau nieko! Darbas sunkus, darbas išmintingas, jei imti sulyginimą — tai jis pa-neši į medžioklę...

Maklakovas pasikėlė nuo stalo, paėjo į kertę ir išten pasišaukė pas save Jevsiejų.

— Na, ką? Jevsiejus padavė jam konvertą. Šnipas perskaitė laišką, nustebežs pažiūrėjo Jevsiejui į veidą, perskaitė dar sykį ir patylomis paklausė:

— Iškur tai? Jevsiejus nusiminęs pašnabzdomis atsakė: — Jis pats davė. Išėjo iš namų...

Laukdamas barimo ar smugių, jis nulenkę kaklą, bet užgirdo tylų juoką ir atsargiai pakėlė galvą. Šnipas žiūrėjo į konvertą ir plačiai šypojo, jo akis linksmai blizgėjo.

— Ek, tamsta, juokdary! — tarė jis. — Jau tamsta tylėk apie tai, juokdary!

— Galima pasveikinti su nusidavusiu darbeliu! — užklausė Krasavinas.

— Galima... taip! — priedamas prie jo balsai ištarė Maklakovas.

(Toliaus bus.)

## Laiškai in Redakciją.

Gerbiamoji Redakcija!  
Meldžiui patalpinti šią draugams vertėjams žinutę:  
Aš verčiu dabar: „Parinktos mintys Juozapo Madzini“ ir turiu išvertęs Oktavo Mirbo „Karę.“  
Nors šie nedideli veikalai, tačiau pranešu, idant tas darbas nereiktų dviem dirbti.  
Su pagarba  
K. J. Baronas.

## ŠIS--TAS.

*Kunigai apie krikščionybę.*  
Kremono katalikų vyskupas, Bonomelis, maž-daugtaip kartą rašė savo draugui, popiežiui Pijui X: „Labiliausia pikta krikščioniškus jausmus, kuomet Dievo motiną ir šventuosius žmones stato beveik lygiais Kristui. Kada mūsų gatvėmis neša Dievo motinos ir kitų šventųjų paveikslus arba kokias nors relikvijas, tai žmonės nusiėmę kepures atsiklaupia prieš juos; kada gi per tas pašas gatves nešasi Kristus Švenčiausio Sakramento pavaldė, tai vos vienkita kepurę kilstelė!“ Tas pats vyskupas toliaus rašydamas apie šventą Ekspedytą (kurio iš tikro neikuomet nebuvo) vadina jį „koku tai šv. Ekspedytu“ ir sako: „Ir yra žmonių ne tik tokių, ką tiki jį, bet ir tokių, ką tą tikėjimą pinigais išnaudoja, ir ant galo tokių ką dasilidžia išnaudo.“ Da toliau vyskupas Bonomelis rašo: „Nebėr nieko stebėtino, kad dabartiniuose laikuose augštesnieji Italijos luomai šalutasi nuo bažnyčios. Tas atsitinka, nes dabartinis katalikų tikėjimas ir bažnyčia, tai įvairių kvailių ceremonijų, papratimų ir davatybių mišinys. Jos tik užima žmogui, o piktina sveiką protą (atte a trastullare il popolo senza uno „scopo eche offendo buon senso“).“  
Curicho kunigas Kutleris kartą taip rašė: „Kodėl jūs (kunigai) sakote beturčiams kad jų vargus ponas sumažys, o turtingų negažainat, kaip tai Jėzus darė? Kodėl iš jus burnų nelekia perkunai prieš turtinguosius, o tik beturčius išbarat už jų panorėjimus? Jūsų krikščionybė, tai krikščionybė turtingųjų, o ne beturčių!“  
Vyskupas Ne toris mokino (427 metais), kad Dievo negalima sau per-tatyti žmogaus pavyksle, nes Dievas neturi nei pradžios, nei galo ir už ma visą svieta.  
Arijus tvirtino, kad Dievas tėvas vyresnis už Dievo sunų.  
Elviro soboras (kunigų ir tikinčiųjų susirinkimas) griežtai uždraudė tēplioti šventųjų paveikslus. Poteriauti prieš šventųjų paveikslus skaitėsi pagoniška apeiga.  
Visokių kunigų buta.  
Z A.

Pranešame gerb. savo skaitytojams, kurių prenumeratos laikas jau pasibaigė, idant pasiskubintų atnaujinti. - „Vien. Lietuvn.“ išleistojai.

## Krasos dėžutė.

*Ig. Sukiui, Rhone:* - Pontiaus Pilotas, anot istoriko Josephus, buvęs samnitų tautos, kuri gyveno gilioje senovės vienoje Italijos provincijoje. Buvo tai maišyta indoeuropiška gentis. Iš jų kilo veliausia tauta sabiniečių, kurių dailias mergaites rymiečiai grobstydavo. Samnitai buvo stabmeldžiai. Tokiu buvo ir Pilotas. Šis apakrus vyras paėjo iš žemo luomo, bet pasalumis ir politikavimais įsigerbė Rymo valdžiai, gavo žydų žemėje prokuratoriaus (kaip ir general-gubernatoriaus) vietą ir baisiai žyds kamavo. Patį Kristų jis nuteisė prikryžiuot nedėlto, kad jis būtų radęs jį kaltu, bet tik norėdamas farizejus tarp savęs sutaikinti; vienok jis savo tikslo neatsiekė. Ant jo buvo dūnešta skundai Ryman ir imperatorius Kaligula atėmė Pilotui urėdą. Padavimai sako, kad Pilotas save nusizudė.  
*Detrojeičiui:* - Tarpe J. Nieniaus ir B. Michailiutes reikalą pavadėm jim patiem ypatingai užbaigti, be to tamsta nenurodėt reikių faktų, su kuo ir kaip tas atsitiko; todėl nedėsimė laikraštini.

Ne-ibijok kentėjimų. Iš karčiųjų šaknų išauga stebėtinai žolynai, kurių kvėpėjimas nutildo skausmus.

## Mūsų žingunė.

*Vinciunas.* - „Amerikos lietuvių inteligentų atidžiai.“  
*Edu.* - „Reikia mums nesuprantamų žodžių aiškinimo“.

## Nauji raštai.

*Mielaiširdingi žvėrys.* Su 5 paveikslėliais. Sutašė ir išleido savo turtu ir spauda F. Milašauckas, 25 Second st. So. Boston, Mass. 1909. Pustl. 100. Kaina 20 c.  
Prisiuntė leidėjas.

*Džiova.* D-ras P. Avizo nis „Liet. Uk.“ priedas „Sveikata“ No. 2. Pustl 8. Kaina 4 kap.

## Išminties grudeliai.

Kova už gyvenimą ejo, eina, ir eis pakol stoves pasaulė. Šitos tiesos niekas negali paneiginti, nei pakęsti. Ji yra neišimama gamtos prievolė ir amžinai gyvuos. Toje kovoje tik tvirtesni laimėja, o silpnesni pražūsta. Drukink savo jėgas, idant išlaimėtum sau gyvenimą, tiesą gyventi.  
K. J. Baronas.

Tu gali tapti geresniu už kitus, bet nesireklamuo, nes tuomet pasiliksi blo gesniu.

## ŠPIKUČIAI.

*Suva-mylėtojas dainos.*  
Ponia: - Onute, uždėk Margiui ant snukio apinasrį.  
- O kam, ponute?  
- Aš tuoj pradėsiu giedot  
A b u t u r i t i e s a .

- Matai, žmogeli, kokius negerus vaisius atnešė girtuokliavimas; dabar turi visa kairiąją pusę suparalyžuotą...  
- Kvailumas tik! Mano liga ne nuo girtuokliavimo pareina, nes aš visuomet su dešinėja ranka stiklelį laikiau.

## Drovi mergaitė.

Mergaitė: Mama, aš sarmatyjuos maudyties, nes vištos mato.  
Motina: Tai nieko, dukrele, vištų nereikia sarmatyties.  
Mergaitė: Mama, tai nors gaidį išvaryk!

## Istoriški landunai.

- Mama, ar tu manai, kad buvo Nojaus arkoje ir tarakana?  
- Taip, vaikeli. Aš manau, kad jie pirmiau įlindo arkon, negu pats Nojus įlipo.

## Žiūrėkite!

Bravars turi ant pardavimo kelius gerus seliunus už gyvus pinigus (cash) arba ant išmokėjimo. Atsišaukite arba rašykite:  
Brewing Co. Agent,  
Washington Inn. 434 High str.  
Porth Amboy, N. J.

## Ant pardavimo.

Storas ir bučernia geroj vietoj apgyventa lietuvių iš Kauno ir Vilniaus rėdybų, po šiuo adresu:  
J. Kralikauckas,  
91 Warwick str.,  
Newark, N. J.  
(88)

## Saliunas ant pardavimo.

Geroje vietoj, apgyventoj daugiausia lenkų ir lietuvių. Kaip lietuvis laiko tą vietą jau 9 metai. Gerą business daro. Pardavimo priežastis - išvaziavimas kitur. Norintis lengvai įgyti gerą ir pelningą vietą pasiskubinkite. Atsišaukite pas:  
A. M. Martus,  
120 Grand st.,  
Brooklyn, N. Y.

## SĖIMYNIKYSTEI.

Ledų skrynios (ice-chests), visuomet turi būti užlaikomos švariai, vistiek ar jos būtų gyvenamuose namuose ar biznio vietoje, nes kitaip jos pavirs į besiveisimo vietas visokių ligų ir greitai pagimdys ligas skilvyje ir žarnose. Visuomet pirktik tai geriausia maistą, švarų ir šviežią ir nelaikyk ilgai liekanų nuo valgių virtuvėje. - Neprileisk musių prie maisto. - Visuomet turk savo namuose Trinerio Amerikonikąj Elikayrą Karčiojo Vyno ir vartok jį taip tankiai kaip tik pajausi kokią nors permainingą savo apetite. Vynas yra labai geras vaistas nuo skilvio ir žarnų ligų, ir taipgi labai gelbsti nuo mažkraujystės ir abelo silpnumo. Vaistas privers prie darbo grumuliavimo organus, sureguliuos grumuliavimą ir priduos jėgą visam organizmui abelna. Gaunamas aptiekose. Jos. Triner, 1838-1839 So. Ashland ave., Chicago, Ill.

No. 1005. - Gvarantuota per W. F. Severa Co. sulyg įstatymais apie Maistą ir Vaistą, nuo 30 d. Berželio, 1906 m.

## TIE, KURIE VEIKIA.

Šiam laike ypata kuri nori nors ką padariti ant šios pasaulės turi būti druta, sveika ir energiška. Jos organizmas turi būti drutas, kraujas turtingas, o funkcijos kožno organo reguliariški. Atsitikime silpnumo nervu

## SEVEROS NERVOTONAS

yra tam tikra pašelpa: duoda pajėgą ir energiją silpnom ypatom. Nuo nerviško skaudėjimo galvos, nuo prispaudimo smegenų, nuo visokio nerviško, nuo bemiegos, nuo hysterijos ir suardymo nervu tas vaistas yra kuogeriausias. Kaina \$1.00.

## NERVISZKAS IR NESPAKAINAS.

Buvau toks nerviškas ir nespakainas, kad mažiausią trukimą negalėjau nukęsti, bet kada emiau Severos Nervotoną gavau spakainumą. Ypatinai ėmimas vienos porcijos prieš naktinį miegą yra labai pasekingas, nes jis duoda spakainumą nerų ir gerą miegą.  
Ludwik Pokorny, Elma Iowa.

## JEIGU NETURI APETITO,

o kankina tave nemalumas, skaudėjimas galvos, inkstumas ir užkietėjimas tai reikia kad tavo pilvas yra baisesi nesveikas.

## Severos Kartumas ant Pilvo

suteiks gerą rezultatą. Valgis bus gardus ir išeis ant naudos, jaigu tik imsi porciją to vaisto prieš valgį. Pažymiai palengvina malimą, ir kartu yra geriausias vaistas, kuris sustiprina žmogų kada atsitinka visokios malariškos ligos ir visokios pilvo ligos.  
Kaina 50 centu ir \$1.00

## PAZANDIS,

paprastas kosulis ir chroniškas kosulis pas vaikus reiškia kad plaučiai yra nesveiki. Gydik tą baisyų apsireikimą kad kogerčiausia prašalint ligą. Vartok

## Severos Balsama ant Plaucziau.

Įtekme to vaisto pasirodo po ilgam vartojimui, ir mės duodame rodą kad pradėtumet vartoti jį tuojaus, kada tik pasirodys kad fr lengviausias kosulis, kad tuomet prašalinti blogesnę apsireikimą ligos.  
Kaina 25 ir 50 centu.

Ant Pardavimo Koznoj Aptiekoj. - Nepriimk į vietą Severos kitu vaistu.  
Daktaro patarimai dovanai.

**W. F. SEVERA CO.** CEDAR RAPIDS IOWA



JEREMIAH A. STOBER.

JEREMIJOŠIUS A. STOBER, Republikonų kandidatas an-Valtijos Izdininko, yra Pensylvanijos vokiečiu iš Lancaster pat vieto. Jis gimė ant farmos, šešiolikos metų gavo vietą štore ir visą savo amžių buvo geru darbininku. Jis yra tokiu žmogum, kokio reikalaujama svarbiam urėdui Valtijos Izdininko, nes jo praktika vertelgystėje daro jį atsakančiu tai vietai. Parodymui, kiek jam žmonės tiki reikia pasakyti, kad per 28 metus jis buvo teisėju pakajaus, 30 metų - sąnariu Republikonų komitės Lancasterio pavieta, per ilgas metus - sąnariu Valtijos Republikonų komitės, ketverius metus - sąnariu Perstatytojų namo ir per aštuonerius metus - Valtijos senatoriu. Visas jo viešas gyvenimas parodo jo gabumus ir sąžiniškumą. Taigi ir kaipo valstijos izdininkui, jam galima tikėti, kad dabos žmonių pinigų, jam pavestus. Visi mūsų valstiečiai turėtų už jį balsuoti.



## KARO SYRUP

uzieptas ant duonos yra gerai alkanam vaikui arba vyrui.  
Pamėkink ir perstikrink koks puikus skonis. Yra tyras ir nandingas - maistingumu viršija kitus syrpus. Priimtus visiems. Žmonės, kurių viduriai nesuvirina kitą syrpus, Karo valgo iluosai.



**Karo**  
CORN SYRUP

10 C. uz DIDELE BLEKINE  
Klausk savo groserniko



TEMYKITE!

Uzdejau Krautuve Apsiaivinu (Shoe Store) Visokiam pasirinkime ir prekes. Atsilankykite ir persiliudykite apie dauguma ir geruav tavoru.

L. Buczinskas, 213 Grand St., Brooklyn, N. Y.

LIETUVIŠKA KARČIAMA A. ADŽGAUCKO, palei lietuvišką bažnyčią, Plymouth, Penn'a. Skanus alus, puikusia arieka, visokis vynas, portieris, elius ir kvepianti cigarai.

Old Phone 293-R. New Phone 1500-R Lietuviškas Graborius, Fr. Kavaliauskas, Karietos Laidotuvėms, Veselioms ir Kristytynkms.

PIRMAS LIETUVIŠKAS Fotografistas ir Maliorius VISOKIŲ ABROŽŲ.



G. BENSON, 328 Bedford ave., BROOKLYN, N. Y. (tarpe So. 2-nd ir 3-rd st., du bloki nuo Grand st.)

Dr. Albertas Kauffman Gydytojas iš seno kraujaus. Specialistas nuo visokių ligų.

CHAS. ADAMS, Laikau agenturą, parduodu šikortes ant geriausių linijų ir greičiausių laivų ir siunčiu pinigų į visas vietas daile, saugiai, greitai ir pagal tos dienos kursą. Prieg tam laikau HOTELI.

Jonas S. Lopatto, Attorney and Counselor-at-Law (Lietuvys advokatas pabaigęs Pennsilvanijos Universiteta), užsiima vartmu proių viase teismoose.

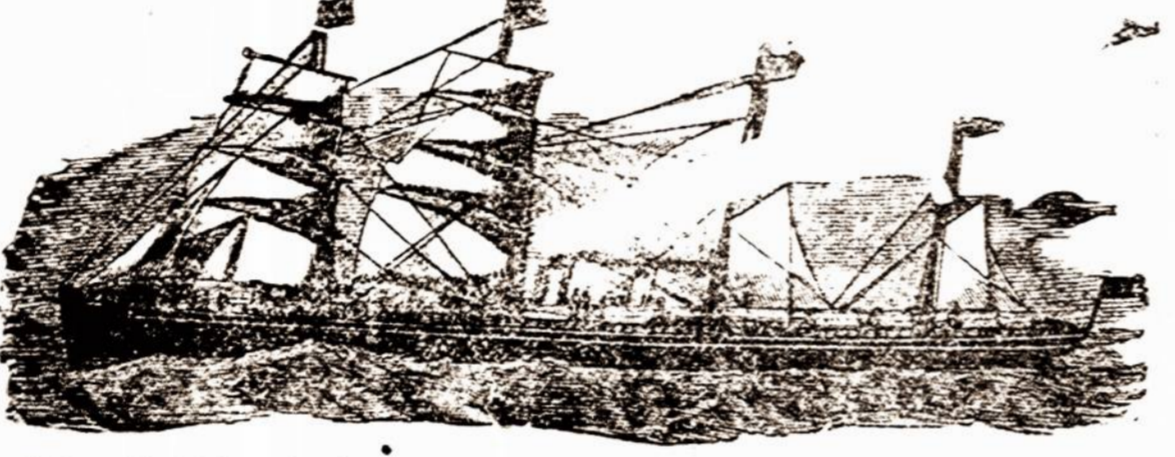
Lietuviškas Ziegormeistras. Sziuomi užsimu jau 18 metų. Prancu visoms lietuviams, kad uždeias didelį krautuve vikių džiuginti ir žiedus, kaip tai laikrodžių sienoje, klebinų cyto akno vryrie ir moteriškų su graziom kvietoms ir t. t. Vioyit žiedų šilbinių ir šep nešiot valkams ir mergin, e dideliom pasirinkime ir už prieinamą prekę VISOKIŲ MUZIKOS TRANŠŲ.

M. MINKUS, 16 E. Mark str. Wilkes-Barre, Pa.

P. V. ROVNIANEK & CO. Seniausias Lenkiškai-Slaviškas BANKINIS NAMAS

KANCELIARIJOS: 25 Ave. A., New York, N. Y. 612-614 Grant st., Pittsburg, Pa. 305 North Water st., Connessville, Pa. TAUTIEČIAI! Jeigu norite siųsti pinigų į seną kraują, arba reikalinga kokia roda ar pagelba — Paminkite, kad P. V. ROVNIANEK & CO. seniausias bankierius visoj Amerikoje, žinomas, kad teisingai, pigiai ir greitai siunčiam pinigų. Parduodam laivakortes ant visų linijų, kaip tai: Bremen, Hamburg, Rotterdam, Antverp, Anglija, Fium, Libau ir t. t. Paimam visokias reikaluse turto ir karėvijos provas. Priimam ant padėjimo pinigų ir už metus mokam procentą.

Max Kobre Litewski i Polski BANK 10 Canal Str., -142 Division Str., New York Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y



Prieteliai! duodu jums žinią, kad mes parduodam šikortes ant visų greičiausių laivų už pigiausių prekę. Esu užtvirtintu agentu ant lini North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburg, Red Star Line, Antverpo ir Netherlands Lines Roterdamo. Siunčiame pini gus, kurius jūsų prieteliai gauna į 15 dienų. Musų kantoroje galite susiekti lietuviškai ir lenkiškai. Ateikite ir persiliudykite, kad mes per 52 metusu kožu apsiėjome teisingai. Teiposgi pardūdame tikietus ant visų geležinkelių Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinoti kad mes priimam pinigų į depositą banko ir mokam po 3 procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dolerių ir viršans, ale kad buva padėti ne mažiui kaip 6 mėnesius. Padėti ir išimti gali kožną dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

GERIAUSIA UŽEIGA LIETUVIAMS - pas - Jona Kulboka SKANUS ALUS, GARDI ARIEKA, VISOKI VYNAI, KVEPIANTI CIGARAI. 74 Grand st., Brooklyn, N. Y. (kampus Wythe ave.)

LIETUVIŲ DAKTARAS. ŽINOMAS Daktaras drangusių: Šv. Jurgio, D. L. K. Godimino, Šv. Petro ir Povilio OFISO VALANDOS: TELEPHONE: 8 10 A. M. - 1950 1 2 A. M. GREENPOINT. DR. H. MENDLOWITZ 271 Berry st., Brooklyn, N. Y.

PLYMOUTH NATIONAL BANK, East Main st., Plymouth, Pa. KAPITOLAS 100.000 PERVIRŠIS 60.000 Tris procento mokame ant padėty pinigų. Bus išmokėta ant kiekviena pareikalavimo. Gerusia užtikriata urėdiška banka. John R. Powell, Prezidentas. John J. Moore, Vice-President. G. N. Postlethwaite, Kasierius.

NEAPSIGAUK PATS SAVE.

Vyrai ir moteris, kurie apsigaudinėja patys, yra didžiausį savo priešai. Dievas davė Tau sveikatą, tą didžiausią turta, idant ją sergėtumėi ir atsaikant naudotumėi. Didelės upės susilieją iš mažų upelių. Didelis medis išaugą iš mažų šakelių. Taip ir sveikatos naikinamasis žmogus — ligos ir išsiplėtoja iš menkų apsiereikimų neseikimų; todėl jei pajutęs tuojaus nesigdyysi o skaidams laukis rytojaus, tada apsigaudinėsi patsai save. Neapsigauk patsai save belaukiant rytojaus; stiek ar mašk dar šiandien lietuviškai, pas gerai žinomus pasauleje Profesorius, kurie tuojaus užsimis Tavo sveikatą, suteikiant vaistus ir pagelba, teip kaip ir tiems tuksčiams išgydytu, ką jau kitį daktarai buvo atsisaikę, nustojant vilties. Neapsigaudinėk pats save, ilgiau. Neatidėlok, kad iš menkų neseikimų, pasidarytu didelė liga. Bet jei esi jau apsielėjęs ir liga yra pavojinga, nenustok vilties, nors kitį daktarai neišgydė. Musų garsus Profesoriai yra atsizymėję Medicinos moksle ir žinoką, ir kada reikia daryti išgydymą, kada kitį nesugebė pagelbėti. Atsilankyk ar para-



Dr. E. C. COLLINS, uždėtojas Collins N. Y. Medical Instituto. slyk: The COLLINS N. Y. MEDICAL INSTITUTE 140 West 34th Street, New York, N. Y. Dr. J. J. McGlade, Dr. J. F. Coyle, Medical Direktoriai. Kasdien nuo 10 iki 5 po p. Švent. nuo 10 iki 1 Vak. Ut. ir Pet. 7-8 Prisiusk 10c. markėms, apturėsi garsiąją knygą, Dr. E. C. Collins, "Vadovas ir Sveikata", parašytą lietuviškai.

Norintiems vesti arba laimingai gyventi jau apsiavedusiems, patariama nušipirkti tik ką išėjusią gražią knygėlę: Kaip apsivesti ir laimingai gyventi? parašytą K. Stikls. Čia yra su lasinėta daugelis ilgesnių ir trumpesnių straipsnelių, minčių, aforizmų ir juokelių, vis apie ženybių gyvenimą, kuris iš 1000 lietuvių 999-nius gyvai interesuoja. Kaina visai nebrangi — tik 15 centų. O laikas jau skatyti pats-tas: gavėnia praėjo, kita dar toli. Pavieniai pirkėjai ir agentai kreipkitės šiuomi adresu: J. J. Paukštis & Co. 120-124 Grand st. Brooklyn, N. Y.

Dr. O'Malley išaiškina priežastį pasekmingo gydymo. IŠSIVERŽIMAS.

VERIKOSELE arba netikrasis IŠSIVERŽIMAS. HYDROCELE arba vandeninis IŠSIVERŽIMAS. PUCKAI ir visokios UODOS LIGOS. Be jokios operacijos, skaudėjimo, ar apleidimo savo kasdieninio darbo. PRIEŽASTYS ISGYDYMO. 1. Dėlto — kad jojo neskaudantis išgydymas yra naudojamas per 25 m. ir likos ištyrinėtas per daugelį metų, o taip vaduami išsiveržimo specialistai stenge-si naudoti ir sekt pasukii. 2. Dėlto — kad įsiai jau išgydė 12, 000 ligonių, daugelis atvažiavusių iš tolymų šalių dėl išsiveržimo ir pasekmingai išgydė su savo išradimu. 3. Dėlto — kad įsiai gali medgiškai ir profesionališkai užtikrint kožną prizadėjimą, kurį duoda dėl savo ligonių, o gyvendamas ir praktikuodamas tarp jų 25 metus yra geras liudijimas apie jo tinkumą. Su tokioms priežastims ir liudijimais ar da vilktumet atsiausk pas Dr. O'Malley kuris jų egzaminavos už dyką ir pasakys kas jums kenkia ir kaip apsiginti. Geriau pasinaudoti iš 25 metų praktikos ir nustoti jieskot pagelbos kur kitur, kurie jus tik apgaudinė ir nieko negelbės jums. PASIKALBĖJIMAS DYKAI — YPATIŠKAI AR PER PAČTA. Atsiusk adresą, o prisisiusk knygutę su abrozėliais apie išsiveržimą užpečėtam koperte. DR. ALEXANDER O'MALLEY, 158 Washington st., Wilkes-Barre, Pa. Kur galima susikalbėti Lietuviškai, Lenkiškai ir kitomis kalbomis.



HOTELIS VIN. DAJNIO 12 W. Main st. Plymouth, Pa. Užlaiko visokios ariekos, vyno, skanus aluči, portierio ir kvepianti cigarai. Salė dėl draugų-čių ir šep susirinkimų. Reikale kreipkitės pas savo tautietį VINČA DAJNĮ.

AUG. PIKUTIS LAIKAU HOTELI Šaltas alus, skani degtinė, visoki vynai ir Havanos cigarai. Lietuviai atsilankyt pas savo tautietį Aug. Pikutis, 52 E. Main St. Plymouth, Pa.

PUIKUS HOTELIS Andriaus Milišausko Visada šaltas alus, skani arieka, elius, portieris, visoki vynai ir kvepianti cigarai. Lietuviai vietiniai ir atvažiavę iš kitur, nepamirškite šios puikios vietos, 16 Baltimore st. Wilkes-Barre, Pa. Priėšai Central Dypa

DR. ALEXANDER O'MALLEY, 158 Washington st., Wilkes-Barre, Pa. Kur galima susikalbėti Lietuviškai, Lenkiškai ir kitomis kalbomis.

Telephonas 8 S. P. V. Obiecinas & Co Cor. 12 th and Carson st., S. S. Pittsburg, Pa.

JOS. ANDRIUSZIS Sinclair House, Didžiausias ir puikiausias saliuens, geriausias užėiga lietuviams 85 N. Main St. PITTSTON, PA.

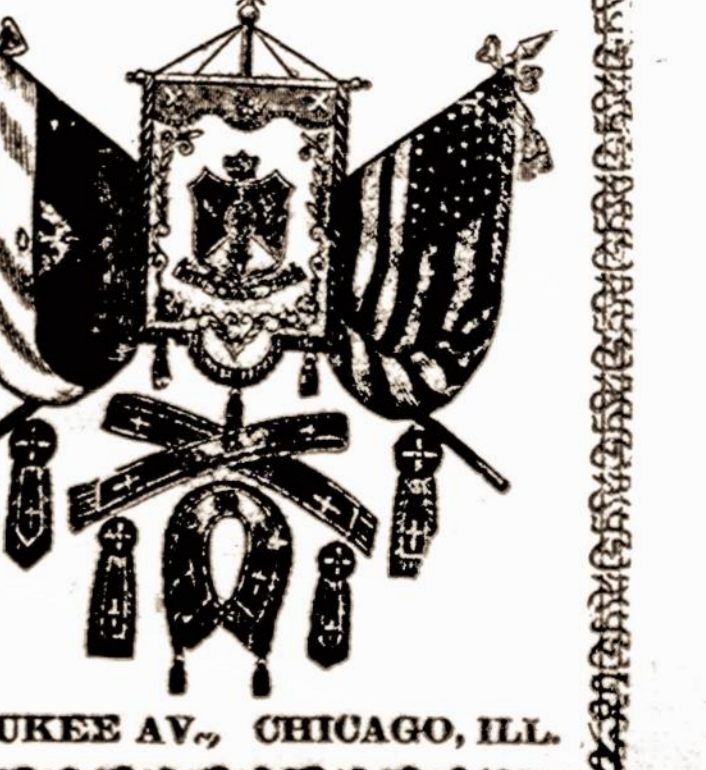


Parduodu laivakortes ant visokių linijų ir siunčiu pinigų į visas vietas daile, saugiai, greitai ir pagal tos dienos kursą. Prieg tam laikau HOTELI.

W. SŁOMINSKA, 679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL. Mano Dirbtuve tapo Apdovano'ta DWIEMS MEDALIAMS ant Kosciuszko's Parodos už rupestingą, teisingą ir artistiszką izdirbimą.

Skaitykit ir temykit! Vienas žodis protingam geriaus kaip dešimts žodžių neprotingam. Laikykitės seno aptiekoriaus, senei žinomo visiems po šiuoki adresu: H. A. Medoff, 151 Metropolitan Avenue, BROOKLYN, N. Y. Vienas senas prietelias geriaus už du nanjų. Pas mane visada galite gauti EUROPIŠKAS IR AMERIKONISKAS GYDUOLES už pigiause prekę.

KARUNŲ, SZARPŲ, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt. Turiu už garbę apretkšti gudotinems Kunigams ir gudotin. Draugystiems, kad aš dirbu wius augščiausis pamintinėm daigtus Pigiausei, Telcingausel ir Geriausei, nes per 30 metų užsiidimama izdirbimais įėjiau geriause praktika ir dėl to galu wisak padirbt pigiau ir geriau ne gu kitį fabrikai. 6u guodone W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.



PRETELIAI LIETUVIAI 12 dideliu ir 12 mažu, Prekę \$10 už baksa, Prekę apmokamas H. B. ROSENSON, 317-319 Grand St., BROOKLYN, N. Y. Telefonas 1102 W. moubourh